

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

OBO Bettermann  
Hungary Kft.  
Alsóráda 2  
2347 Bugyi  
Hungary

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Geräte-Verbindungsdose**  
***Combined accessory box and connecting box***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60670-1 (VDE 0606-1):2014-01; EN 60670-1:2005+A1:2013  
DIN EN 60670-22 (VDE 0606-22):2007-07; EN 60670-22:2006



Aktenzeichen: 5006166-1410-0023 / 282924

File ref.:

Ausweis-Nr. 40053526

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2021-05-25

(letzte Änderung/updated 2021-06-11 )

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

R. Nickel

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

OBO Bettermann, Hungary Kft., Alsóráda 2, 2347 Bugyi, Hungary

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40053526.  
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40053526

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

5006166-1410-0023/282924/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /

Certificate No.

40053526

letzte Änderung / updated

2021-06-11

Anlage /

Appendix

200A

Datum / Date

2021-05-25

## Geräte-Verbindungsdose Combined accessory box and connecting box

| Typ<br>Type | Bemessungsisolationsspannung / V<br>Rated insulation voltage / V | Bemessungsquerschnitt / mm <sup>2</sup><br>Rated cross section / mm <sup>2</sup> | IP-Schutzart<br>IP-Degree of protection | Anbringungsart<br>Attachment type       |   |  | Bauart<br>Kind of construction | Einführungen<br>Inlets  |                                 |                                      | Leerdose mit zusätzlichem Klemmraum<br>Empty box with additional space for terminals | Mit Klemmen [ Typ ]<br>With terminals [ Type ] | Werkstoff des Gehäuses<br>Material of case | Werkstoff der Abdeckung<br>Material of the cover | Anmerkung<br>Remark |
|-------------|--|--|---|---|---|--|--------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|---------------------|
|             |  |  |   | Aufputz – Verlegung<br>surface mounting | Unterputz - Verlegung<br>Flush mounting | Einbau in hohlwand<br>Hollow wall mounting |                                | Leitungseinführungsbereich / mm Ø<br>cable inlets dimensions / mm Ø | Verschraubungen<br>Cable glands | Elektroinstallationsrohr<br>Conduits |  |  |  |  |                     |
| HG 47*      | 400  | 2,5  | 30                                      | --                                      | --                                      | X  | DIN 49073                      | 8,2...10,2  | --                              | 20...25mm                            | X  | --   | PP; orange                                 | PC, white  | --                  |
| HG 47-L*    | 400  | 2,5  | 30                                      | --                                      | --                                      | X  | DIN 49073                      | 8,2...10,2  | --                              | 20...25mm                            | X  | --   | PP; orange                                 | PC, white  | --                  |
| HG 47-DV**  | 400  | 2,5  | 30                                      | --                                      | --                                      | X  | DIN 49073                      | 8,2...11,4  | --                              | 20...25mm                            | X  | --   | PP; orange                                 | PC, white  | --                  |

Minimum and maximum temperatures during installation: -15°C to + 60°C

\* Mit Deckel Typ ZA 60-D auch als Verbindungsdose für 2,5 mm<sup>2</sup> / With cover type ZA 60-D also a connecting box for 2,5 mm<sup>2</sup>

\*\* Mit Deckel Typ ZA 60-DV auch als Verbindungsdose für 2,5 mm<sup>2</sup> / With cover type ZA 60-DV also a connecting box for 2,5 mm<sup>2</sup>